雲埠國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-89-91 E. Pender St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: PA. 6023

（新）（到）

金錢牌冷熱水壺
唐山靚淨大糯米
AA牌什淨絲苗米
各種唐山水貨
合時罐頭食品

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

獨家代理
省港馳名安利麵廠巧製品

蝦蓉麵
魚蓉麵
蝦子麵
全蛋麵
一磅包益食家鷄蛋麵

利僑貿易行
LE-KIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

冬節年貨已運到

淨坭草菇　唐山鮮大蝦
去蒂花菇　新銀白鱠魚
新紅蝦肉　鮮明鷄抱魚
鮮大蠔豉　去頭尾紅魚
爆浮蟮膠　香味黃花同
九龍吊片　沙田柚馬蹄
靚江尤柱　蓮藕芽芋等
▲常備各款大量炮竹批發
江西碗　古玩公　花草盆
糖蜜薑　新荔乾　鮮草味
盒名茶　綉花拖　鮮藥材

加拿大康利有限公司　雲高華
GANGLEY TRADING LTD.
280 PENDER ST. E. Phone TA 7931
VANCOUVER 4 B. C.

國產新貨應時上陣！

雪蛤膏　燕窩盞　淨雪耳
白竹笙　靚蘇鮑　大堆翅
厚花膠　吊片鮹　新蠔豉
大海參　浮蟮膠　開蟮膠
淨草菇　揀發菜　艇翠魚
厚花菰　大榆耳　川雲耳
新金菜　大香莘　新蝦肉
大地魚　江尤柱　淨石耳
新年新貨　新價特平

燒垃圾宜趁早

據雲埠消防局長曉勃稱。市民宜趁現在無意放火之危險較微之際。清理花園。凡欲在室外燒垃圾者可向鄰近救火會索取准照。一概免費云

兩車相撞八人受傷

昨晨有壹架租車及一架私家汽車。在仔連街及天干街角迎頭相撞。車中八人均受傷。而皆送入公醫院調理。八人均爲西人。據警察報告稱。有一個男人。頭部重傷。租車屬于馬普租車行云

龍岡公所紀念誌盛

（續昨）至午后九時半　假座新華僑酒樓大開讌會　筵開四十席　斯時各父老　昆仲　嬸姆．諸姑姊妹暨各嘉賓。如魏總館事．梁館事．朱館事．暨主事及各位太太．僑務委員林逸川　李日如　與曾歷任本所理事長僑務委員現任本所顧問．美洲龍岡親義總公所副主席關崇頴　維城龍岡親義總公所代表劉和樂．劉學榮．劉浩泉　關發勵．張良宗　張邦發　趙樂民等．美國舍路龍岡親義公所代表趙錫齡．劉毓秀．張才等．李氏總公所代表李惟寅及僑領林昭森．葉采銘．李朗軒．林滉德．鄭忠茂．葉求鑠等．接踵偕來．冠蓋雲集　甫六時．由宣布員關若愚　敦請主席劉光明宣布宴會旨趣．即請魏總館事各位長官僑委各代表僑館等訓話　大致略先烈結合．匡扶漢室　救國救民偉績　闡揚鼎致　並勗以親親仁民　擴大家族而爲國族　同負復國建國大任等語．嗣因時間關係　隨介紹各代表依次起立．與眾相見．即由理事會主席劉煥堯　領眾起立　擎杯與館事長官來賓　代表　伯叔耆老．昆仲　嬸姆　諸姑姊妹等．共浮一大白　末由趙燮初答謝．即開筵暢飲．賓主甚爲歡洽　繼而當務理事劉煥堯　關耀崇　張聯　趙燮初　輪席敬酒．主客交杯．歡聲頻起．繼而出五喊三　拇戰起于四座　熱鬧至入時半始散　洵足紀也．（完）

四青年犯越獄

奧卡拉監獄青年犯四名　昨晨未到一點鐘　用鐵棍敲傷兩個監衛而越獄　出至昨晨七點二十九分。三名已拘擒　總監督基市地。曾親自指揮監衛．在今汝比四圍搜捕逃犯

仍未落網者爲內少名黎腦馬丁氏年十九歲。據監衛稱．汝路順省獄．去年拾一月發生越獄事。而四犯持刀威脅監衛．馬丁氏亦有份云

又訊．昨晨與另外三個監犯．用鐵棍敲暈兩個監衛而越獄之奧卡拉監獄囚犯名黎腦馬丁氏年拾九歲．昨晚在式埠大鐵橋南首爲加騎警所擒．其餘三名．均于越獄後未幾被捕云

龔貞信辦到「血腥四邑」

樂觀圖書館主龔貞信．昨辦到「血腥四色」一批．爲坦白之史實乃黃覺君所著　香港著名教育家僑務會議代表　珠海書院院長唐惜分爲之序文　將近年四邑情狀揭發無遺．全書一大厚冊．二百五十頁．分五章．六十節．售價二元．樂觀圖書館龔貞信．代爲發行．其地址可看告白欄　便可按址函購矣．

北雲聚賭案 每人罰五元另衙費

上月在北雲哥華．華人俱樂部被逮而被控聚賭之華人三十三名．昨日在北雲哥華警察衙審判．而結果每人被罰五元．另付堂費三元．被告均未出庭．

該俱樂部仍被封．被告律師華臣．已提出上訴．據彼稱　法官判斷此案．令被告喪失開辦俱樂部資格

據法官稱．彼之所以未重罰三十三人　是因爲警察在該俱樂部捉賭時．充公賭款壹千三百餘元云．

鷄蛋本週末跌價

雲埠鷄蛋批發價錢。前日下降．頭等大號蛋每打跌二仙　頭等中號及小號蛋　每打跌兩仙　而至本週末　會影响到全市零售店．有些商店。昨日已經減低鷄蛋零售價錢．頭等大號蛋．而每打減平兩仙．而中號及小號蛋　每打減平壹仙云

一間相宜興旺殮館兼餅架出賣

位在本市歷埠生意共兩行合壹內人力缺乏問題須將全盤生意及機器以平價出售如有僑胞欲營此業者函商面商均可接洽

Royal Cafe & Bakery
P. O. Box 83 Burns Lake, B. C.

男子[illegible]品．一元十二件二元卅件剪此告白連郵政匯打紙寄來

Crown Industries Dept. R
440 Notre Dame Ave. Winnipeg, Man.

龍門酒家
DRAGON PALACE CABARET AND RESTAURANT
195 East Pender Vancouver, B.C. 電話 MArine 3738

龍門酒家　矗立雲城
承辦酒席　名廚製訂
大宴小酌　任由尊便
中西菜式　隨時應命
附設舞廳　絃管怡情
談商嚼徵　度曲有伶
傳眞新机　有色有聲

◎加拿大殮館出賣

設在雲埠跑路街四三七號全盤傢私什物出賣取價相宜如意請在電話洽商 HA. 7977

◎尋工廣告

敬者弟年幼來加向在雲埠做餐館現想往別埠尋工做奈相識外埠僑胞甚少弟現下年歲五十餘對於餐館工作各樣曾通英語亦曾通外埠僑胞若宜人者做何工作請照址通信註明不須先付車脚待到達後工作滿意時然後將車脚交回我便合

通信處 Low Kay Sang
Box 2251 Vancouver Province
Vancouver, B. C.

◎吩吆達權支社鳴謝

民國四十二年經費

都城達權社　黃義華　李容　歐陽成
每壹元　鄭程萬　李樂九　李家驥
黃槐章　梁松樂　張培杏　馬榮福
趙將潮　葉基　每二元　譚子耀
吳如榕　陳蕃　鄭瑞濃　每二元五
馬焯球　馮昌文　南京樓　鄭就光
周瓊　江汝洪　胡信　鄭新添
馬焯球　江彥　馬樂　林鐵郎
關邦健　陳炳　周相　鄭榮耀
每貳元　林文合　鄭新添　馮双德
鄭新旺　劉文龍　黃華滋　岑兆英
黎和　黃錫釗　楊華牛　每壹元五
新大舘　貳元五　根利舘　共壹拾八元

淚灑僑鄉 每部五毛
血腥四邑 每部二元

睇落佔心卜卜跳！睇完包你同聲一哭

愛邑愛鄉愛家諸鄉親急宜一閱
未看血腥四邑：先看淚灑僑鄉
同時買齊兩套：特廉收銀四川
此兩套書係破天荒由鐵幕出來
大胆將實事貢獻詳明驚險緊張
內分五章五十節二百卅頁由廣
東講到廣西從血淚紅旗講到僑
眷苦肉計由小鬼隊講到文工團
從清算地主講到抗美援朝由切
收講到共產來書無多買勿蹉跎

樂觀圖書館
OPTIMISTIC LIBRARY
126A. Pender St. E.
Vancouver, (4) B.C.

龔貞信花舖
JIRRELL DEE FLORIST
2396 W 4th Ave.
Vancouver (9) B.C.

者地出入口貨有限公司
JIRDEE IMPORTERS CO. LTD.
2394 W. 4th Ave.
Vancouver, (9) B.C.

電話 CHerry 0947
CEdar 5301

同裕安公司新到香港歌林及百代國語原音唱片

新到第卅九期原音唱片　每只壹元七毛五

唱片	張數	唱者
一彎眉月伴寒衾	二張	何非凡　芳艷芬
新夜吊白芙蓉	二張	梁無相
除却巫山不是雲	二張	徐柳仙　呂紅
人隔萬重山	二張	張蕙芳　胡美倫
鳳儀亭	二張	妙生　李燕屏
食飯神仙	二張	劉克宣　羅慕蘭
偷鷄奉母	二張	何大傻　呂紅
王魁與桂英	二張	徐柳仙　新芳艷芬
惜玉憐香	二張	辛賜卿
天生麗質難自棄	二張	馬師曾　上海妹
萬花禧春迷	一張	呂紅　呂紅
與君別後故鄉何處離	一張	白瑛　呂紅
無價春宵平湖秋月	一張	白瑛　呂紅
安眠曲芬芳吐艷	一張	白瑛　呂紅
走馬英雄情婦懺佛	一張	呂文成領導
梅開二度並蒂蓮	一張	呂文成領導

黃堃俠地保官事務所
Quon H. Wong Agencies, Notary Public,
191 East Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628 住宅 CE. 3202

榮榮臘味製造廠
招商代理　利權優給
期內定貨　利權同享

一萬磅

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
電話喜市定三零四壹 HAst 3041

春季大平賣　臘味貨極齊
由三月九號起至四月九號止
▲春季大平賣一個月
加拿大批發價目　▲過國另計

靚頂白油腸　每磅一元
鴨肝腸　每磅一元
金銀潤　每磅一元
五花臘肉　每磅六毛五
牛肉干　每磅三元
牛肉干　每打二元

眞材兼實料　價以相宜計
雲埠榮榮有限公司臘味製造廠謹白

代柬

本總堂定于三月廿一日午后一時舉行第卅八週年紀念典禮並開全加代表大會參訂各事宜敬請各埠穎川分堂穎川報社暨諸昆仲嬸姆姊妹屆時踴躍駕臨助慶指示禮儀曷勝翹企

凡七十歲已上者盡足義務免收席金

加拿大雲高華陳穎川總堂同人敬約